

**Ho bisogno di un avvocato?**

No. Puoi fare domanda d'assistenza per tuo conto o venire rappresentato da un avvocato. L'Ordine degli avvocati (Law Institute) può fornirti una lista di nomi di avvocati presenti nella tua area locale. Il numero telefonico di contatto dell'Ordine è 9607-9311. Se la tua domanda verrà accolta, ti saranno rimborsati i costi sostenuti per l'avvocato.

**Devo partecipare ad un'udienza?**

Le domande possono essere decise tramite un'udienza oppure, se così decidi, in tua assenza. Tuttavia, non tutte le domande possono essere decise in tua assenza. In alcune circostanze, è necessario lo svolgimento di un'udienza. Se necessario, su tua richiesta, potrà essere concordata la presenza di un interprete per l'udienza di discussione della domanda.

**Cosa posso fare se non sono soddisfatto della decisione finale del Tribunale?**

Hai il diritto di fare domanda presso il tribunale civile e amministrativo del Victoria (Victorian Civil and Administrative Tribunal) (VCAT) per un riesame della decisione.

Questa domanda deve essere presentata entro 28 giorni da quando ricevi la notificazione della decisione del Tribunale. Al momento della presentazione della domanda al VCAT è richiesto il pagamento di una tassa.

Per ulteriori informazioni puoi contattare il Registro Generale (General List) del VCAT al 9628 9755.

**Per ulteriori  
informazioni e  
assistenza puoi  
contattare il tuo  
tribunale locale.**

**Indirizzo sito web:  
[www.vocat.vic.gov.au](http://www.vocat.vic.gov.au)**

**Tribunale per  
l'assistenza alle  
vittime del  
crimine**

**Tribunale per  
l'assistenza alle  
vittime del crimine**



**Domande di  
assistenza  
alle vittime  
primarie**

### **Chi è una Vittima primaria?**

Una persona che viene ferita e/o subisce o patisce qualsiasi effetto dannoso, o muore in conseguenza diretta di:

- Un atto di violenza commesso contro di lei.
- Cercando di arrestare qualcuno che essa ritiene, in base a giustificati motivi, autore di un atto di violenza.
- Cercando di prevenire la commissione di un atto di violenza.
- Cercando di aiutare o soccorrere qualcuno che essa ritiene sia stata vittima di un atto di violenza.

### **Come posso fare domanda?**

Devi compilare un modulo di domanda che si può ottenere presso il tuo tribunale locale o dal sito web ([www.vocat.vic.gov.au](http://www.vocat.vic.gov.au)). Se il richiedente è un minore, la domanda può essere presentata da un parente o da un'altra persona idonea per conto del bambino. Ogni somma aggiudicata a titolo di risarcimento sarà tenuta in un trust, di solito fino al compimento del diciottesimo anno d'età del minore.

### **Quanto tempo ho per fare domanda al Tribunale?**

E' possibile fare domanda entro 2 anni dalla data dell'atto di violenza. Se la domanda viene presentata al di fuori di questo termine temporale, deve essere compilata una richiesta di proroga del termine, nella quale bisogna specificare le ragioni per il ritardo.

### **Dove posso procurarmi una richiesta per la proroga del termine?**

Il Tribunale ti inoltrerà automaticamente un modulo di richiesta di proroga del termine quando la tua domanda d'assistenza verrà registrata.

### **Posso fare domanda più di una volta?**

No, riguardo ad un singolo atto di violenza, o per ricevere assistenza riguardo ad esso, hai diritto di fare domanda una volta sola in un'unica veste.

### **Quale tipo di assistenza ho diritto di ricevere?**

- Assistenza finanziaria speciale (Special Financial Assistance) fino a \$7.500 (non disponibile per ogni richiedente).

E' a disposizione anche una somma fino a \$60.000 a copertura di una combinazione delle seguenti spese:

- Spese per psicoterapia (counselling)
- Spese mediche
- Perdita di guadagni fino a \$20.000 per un periodo di non più di 2 anni dalla data dell'atto di violenza.
- Perdita/danni ai vestiti indossati al momento dell'atto di violenza
- Spese per aiutare la guarigione

### **Chi può fare domanda per ottenere l'assistenza finanziaria speciale?**

- Vittime di atti criminali occorsi il 1 luglio 2000 o successivamente
- Vittime di abusi sessuali su minori occorsi il 1 luglio 2000 o successivamente
- Vittime di abusi sessuali su minori occorsi prima del 1 luglio 2000 quando in precedenza non sia stata presentata alcuna domanda al tribunale, purché il presunto responsabile dopo il 1 luglio 1997 sia stato rinviato a giudizio o sia comparso in udienza come imputato; oppure sia stato incriminato e l'imputazione sia stata giudicata dalla *Magistrates Court*; oppure dopo l'incriminazione sia morto senza che vi sia stato alcun giudizio sull'imputazione.

### **Chi determinerà l'ammontare dell'Assistenza finanziaria speciale?**

Il componente del Tribunale che si occuperà della questione stabilirà la categoria applicabile e l'ammontare dell'assistenza. I vari delitti sono organizzati in quattro categorie secondo il tipo di atto di violenza. Ogni categoria prevede un livello prestabilito minimo ed un livello prestabilito massimo di risarcimento.